

Vorwort Předmluva	11/15
Teil I: Der sächsisch-tschechische Grenzraum Část I: Česko-saské pohraničí	23
Transnationale Verflechtungen und nationale Besonderheiten im deutsch-tschechischen Grenzraum	25
Transnacionální vazby a nacionální specifika v česko-německém příhraničí <i>Stefan Garsztecki</i>	33
Der Beitrag der akademischen Forschung zur grenzüberschreitenden regionalen Entwicklung: Das Beispiel des sächsisch-böhmischen Grenzraums unter besonderer Berücksichtigung der Euroregion Elbe/Labe	43
Přínos akademického výzkumu pro přeshraniční regionální rozvoj: Příklad česko-saského pohraničí se zaměřením na Euroregion Elbe/Labe <i>Milan Jeřábek</i>	61
Entwicklungstendenzen der Bevölkerung im sächsisch-böhmischen Grenzgebiet – Niedergang oder Aufschwung?	77
Vývojové tendence obyvatelstva česko-saského pohraničí – úpadek či rozvoj? <i>Blanka Kostnerová</i>	105
Zur Bedeutung der Fremdsprachenkompetenz für Hochschüler im tschechisch-deutschen Grenzgebiet. Teilergebnisse einer Untersuchung in der Euroregion Neiße	133
K významu cizojazyčných kompetencí vysokoškoláků v česko-německém příhraničí. Dílčí výsledky šetření v Euroregionu Nisa <i>Helena Neumannová</i>	141
Teil II: Studentische Teilprojekte Část II: Studentské projekty	151
Rund um „Grenzraum 2.0“	153
Na téma „Příhraničí 2.0“ <i>Ilona Scherm</i>	163
Die Studenten, ihr Studium und das Projekt „Grenzraum 2.0“	173
Studenti, jejich studium a projekt „Příhraničí 2.0“ <i>Branislav Nižnanský</i>	187

Čechland – Freunde statt Nachbarn/Přátelé místo sousedů	207
Čechland – Přátelé místo sousedů/Freunde statt Nachbarn	221
<i>Madlen Bader, Dalibor Dvořák, Anna Helvigová, Florian Melcher, Celia Roos</i>	
Zusammenarbeit ohne Grenzen – Spolupráce bez hranic	235
Spolupráce bez hranic – Zusammenarbeit ohne Grenzen	249
<i>Carina Häußermann, Jan Rozkovec, Daniel Suske, Alena Svobodová, Matthias Voit</i>	
Social Interaction. Multimediale sächsisch-tschechische Kommunikationsplattform	263
Social Interaction. Multimediální česko-saská komunikační platforma	277
<i>Lukáš Fišer, Vít Jíra, Jörg Püschmann, Felix Sell, Lisa Tochtenhagen</i>	
Was haben wir gemeinsam? / Co máme společného?	291
Co máme společného? / Was haben wir gemeinsam?	303
<i>Marek Jeřicha, Franziska Niese, Lenka Pondělíčková, Kateřina Vaňková, Andi Weinhold</i>	
GreenVillage (DE)	317
GreenVillage (CZ)	322
<i>Luděk Beneš, Daniel Flégl, Zuzana Fólová, Martin Kozakovič, Maja Kuko, Jan Lang</i>	
Trasomat (DE)	333
Trasomat (CZ)	347
<i>Tomáš Durdil, Hana Dvořáková, Jiří Kostka, Jana Lamková, Ladislav Ličík, Dominika Skubová</i>	
Grenzüberschreitender Bergbaulehrpfad Jáchymov – Schneeberg und Bergbau-Freilichtmuseum	361
Přeshraniční naučná hornická stezka Jáchymov – Schneeberg a Hornický skanzen	377
<i>Jakub Jelen, Romana Svobodová</i>	
Teil III: Karten und Plakate / Mapy a plakáty	395